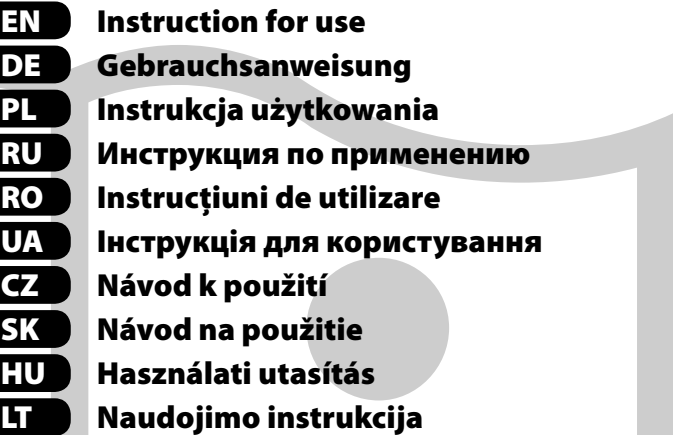




Age Group	Percentage
18-24	10%
25-34	15%
35-44	20%
45-54	25%
55-64	30%
65-74	35%
75-84	40%
85+	45%

STANDARDS	EN ISO 13688:2013	EN ISO 12947-2:2016	RS22301:2018	RS22302:2018	RS22303:2018
-----------	-------------------	---------------------	--------------	--------------	--------------

v. B.C1C.112

Очистка, хранение и дезинфекция: Рекомендации по хранению, чистке указаны на вставке для данного продукта. Рекомендуется использовать общедоступные в торговле чистящие средства, ухаживающие за

toate funcțiile sale de protecție. Acesta trebuie verificat din punct de vedere al deteriorărilor, care pot avea o influență negativă asupra funcțiilor de protecție (de ex. crăpături, găuri, rupturi ale cusăturilor, cheotoare defecte, escoriații). Dacă s-a constatat vreo defecțiune, înainte de utilizare produsul trebuie adus la starea sa inițială (în acest scop, vă rugăm să vă contactați producătorul sau reprezentantul său autorizat), iar dacă acest lucru nu este posibil, acesta trebuie înlocuit.

In timpul efectuării muncii trebuie de asemenea să se atragă atenția asupra păstrării funcției de protecție. Pierderea proprietăților de protecție, indică uzarea produsului. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedă echipament suplimentar sau echipare suplimentară.

Materialele din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorului. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsului poate fi alergen, cum ar fi bambacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să efectueze un test al produsului sau să consulte în prealabil un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de incertput muncii. Mărimea produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioră, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Integra gama de mărimi este indicată în tabelele disponibile pe rawpol.com

Curățarea, întreținerea și dezinfectarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului respectiv. Se recomandă utilizarea agenților de curățare și întreținere disponibili în comerț pentru tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilizatorului. Produsele care nu dețin etichete cu instrucțiunile de întreținere și curățare, trebuie curățate doar cu ajutorul unei pânze umede și moi, apoi, trebuie uscate desface. Cu ne recomandă utilizarea metodelor dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la mi-cșorarea gradului de protecție.

Pictogramae pentru întreținere, curățare cu o explicație:

☒ - spălare la o temperatură de până la 40°C, ☒ - nu înalbiți / cloriți, ☒ - nu centrifugați, ☒ - Temperatura de calcat 110°C, ☒ - Nu curățați chimic.

Condiții de depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu isi asuma responsabilitate pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încă-rcarea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezeală, murdărie și deteriorări. **Perioada valabilitate** poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen consecut. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudicial care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apari-rea unor deteriorări mecanice cauzează că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 10 ani de la data producerii (în cazul imbrăcămintei care conține poliuretan până la 6 ani).

Data producției este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290120191234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției.

Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului. **Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.**

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com. În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificării legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest manual este marcat cu versiunea v.B.C1.C.112, unde B.C1.C este identificatorul grupului de produse și 112 numărul versiunii ulterio-are. Dacă simbolurile prezentate în instrucțiune nu corespund simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă că sunteți în posesiunea unui instrucțiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În cazul în care, instrucțiunea nu este actuală sau nu corespunde lotului de marfă pe care îl dețineți, trebuie să obțineți neapărat instrucțiunea de utilizare actuală/corespunzătoare și să vă familiarizați cu aceasta. **Nu începeți munca fără să citiți instrucțiunea de utilizare actuală și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATA LUA CUNOȘTINȚĂ DE ACEST PRODUS.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienii Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicația simbolurilor utilizate: CODE - codul de marfă al produsului, MĂRIMI - gama de mărimi disponibile, COLO-URS - gama disponibilă de culori, PACKING - cantitatea de produs în cele mai mici ambalaje/bucăți în cutie, STANDARDS – standardele, CЄ – simbolul de conformitate, ☒ – numărul lotului, d – data producției, ☒ ☒ ☒ (reis) – simbolul de identificare a producătorului, ☒ – citiți instrucțiunea de utilizare, ☒ – instrucțiuni online, C – semnul de acordanță, ☒ – codul de conformitate al Uniunii Vamale, ☒ - marca de conformitate ucraineană, ☒ - Semnul conformității Marii Britanii Această instrucțiune constituie o parte integrată a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu poate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiți factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu regulamentele locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA **INSTRUCȚIA TA ÎNFORMAȚIA DE PENTRU UTILIZĂTOR**
Виробник: RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Польша.
Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту ЗСІ (СІЗ), визначених в Регламенті Європейського Парламенту Та Ради (ЄУ) 2016/425 і відповідає вказівкам постанови и Регламент по ЗСІ 2016/425, внесенний до закону Великобританії та змінений. Належить до виробів І-ої категорії — виключно для використання в умовах мінімального ризику.

Стандарти: EN ISO 13688:2013 „Одга захистний. Загальні вимоги”; EN ISO 12947-2:2016 „Текстиль. Визначення стійкості до стрипання тинкам методом Мартіндале. Частина 2: Визначення зразка зламів”; Внутрішня технічна специфікація виробника: RS22301-2018, RS22302-2018, RS22303-2018.
Виріб/Опис: Захисний одяг. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристика розміщена нашій на веб-сайті rawpol.com

Визначення виробу: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімальних ризиків, наприклад: поверхневе механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подрипання, спричинені постійними перешкодами або викликані під час сядіння/танцю; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°С (час експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд); атмосферних умов, які не мають екстремального характеру, тощо холодна температура вище -5°С при середній інтенсивності роботи. Робочий час залежить від багатьох факторів, таких як потужність вітру або характеристики окремого користувача або робоче середовище, тому його точно не можна точно визначити. Більш детальну інформацію про умови проведення випробувань можна отримати на сайті rawpol.com або безпосередньо від виробника, уповноваженого представника виробника або уповноваженого дистрибутора. Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах/специфікації, до яких вони застосовуються. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Була баж, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, в середніх умовах та високого ризику (для чого доречно застосовувати заходи для захисту окремих категорій III та IV) і коли тип роботи пов'язаний з ризиком закурювання продукту рухомих об'єктами, наприклад, рухами чашками машин, які пов'язані з небезпечною для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює. Захист від ризиків та безпеки, не зазначених у інструкціях, не гарантується.

Експлуатація та обслуговування: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, конструкція даного виробу

є складною, рівень його ефективності відносно мінімальної небезпеки користувач може визначити особисто. Користувач несе особисту відповідальність за забезпечення захисних функцій виробу. Виріб призначений для носіння. Виріб потрібно одягнути на себе. Якщо виріб містить застібку, потрібно її застібнути. Якщо виріб містить елементи для закривання, потрібно їх закривати. Необхідно звернути увагу на те, щоб виріб не стискував рухів (регулюючи розмір виробу за допомогою додатків). Для зняття виробу слід спочатку розстебнути попередню застібку/застіпки та розв'язати всі попередню завізані елементи, (при наявності). Якщо експлуатація виробу передбачає інші засоби засоби індивідуального захисту, слід звернути увагу не те, щоб була гарантія забезпечення спеціальних захисних функцій відповідно до призначення. Слід знати, що забезпечення вимог матимуть першорядне значення. Перед використанням користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для передбачених робочих функцій, його комплекстність та гарантію всіх захисних функцій виробу. Слід перевірити, чи виріб немає пошкоджень, які могли б мати негативний вплив на захисні функції (наприклад, тріщини, діри, розриви швів, пошкодження застібок, саден), якщо виникне такий негативний вплив, перед використанням виробника представити товар у первинному правильному вигляді (для цього потрібно зв'язатися з виробником, або його уповноваженим представником), при неможливості, слід замінити на інший. Підчас використання виріб необхідно звертати увагу на збереження захисних функцій. Втрата захисних властивостей означає тимчасове зношення продукту. Не використовуйте пошкоджені чи зношені вироби. Додатковий інвентар та заміни частини не входять до комплекту.

Матеріали, з яких виконано виріб, не повинні становити небезпеку для життя та гігієни користувача. Однак мист речовин у матеріалі, з якого виконано виріб, та яка є складовою виробу може бути алергеном, наприклад, бавовна, шкіра, металеві елементи, латекс, барвники і т.п. Надзвичайно вразливим особам рекомендується перед використанням попередньо протестувати продукт або звернутися за консультацією до лікаря.

Розмір: Виріб повинен бути відповідного розміру, який необхідно правильно вибрати, тому перед початком робіт одяг слід приміряти. Інформація про розмір виробу розміщена безпосередньо на виробі або на етикетці всередині виробу, або на пакеті. Інформація про розмірний асортимент розміщена у стовпці з назвою SIZES. Інформація про повний розмірний асортимент розміщена в таблицях, доступних на сторінці rawpol.com.

Догляд та дезінфекція: Рекомендація щодо зберігання та догляду за виробом на етикетці виробу. Загалом рекомендується застосовувати доступні у продажу чисті засоби та засоби по догляду, призначені саме для того матеріалу, з якого виготовлено дані виріб, а також повинні бути нешкідливими для здоров'я користувача. Вироби, які не містять етикетки з інструкцією по догляду, слід чистити за допомогою вологої, м'якої ганчірки, сушити у розкладеному вигляді.

Не рекомендується використання інших додаткових методів дезінфекції та дезінфекційних засобів, оскільки це може вплинути на зниження рівня захисту.

Пиктограми для обслуговування, оцифровані з поясненням:

☒ - прати при макс.тем. 40°С, ☒ - заборонено використовувати відбілювачі/хлор, ☒ - не віджимати, ☒ - Температура прасування 110°С, ☒ - Хімічська заборонена.

Зберігання: Продукти необхідно зберігати при відповідній температурі, в сухому, добре провітрюваному місці. Завдято висока вологість повітря, значаю висока або низька температура або інтенсивне освітлення можуть негативно вплинути на якість. Виріб/ник не несе відповідальності за якість продукту у випадку його зберігання всупереч рекомендаціям. Це може зменшити рівень захисту продукту.

Вид пакету: Рекомендується пакет (включає транспортування) виробу в картонному пакеті або в поліетиленовому пакеті. Завантаження, перевіз та розвантаження повинні відбууватись в умовах забезпечення захисту від замочування, забруднення та пошкодження.

Тривалість експлуатації можна оцінити на підставі зношення продукту. У зв'язку з різною інтенсивністю використання і впливом факторів навколишнього середовища, таких як сонячне світло, дощ і т.п., неможливо визначити конкретний термін. Продукт зберігає захисні властивості до моменту пошкодження, яке неможливо усунути без зниження рівня захисту. Наявність механічних пошкоджень означає, що продукт повинен бути підданий ремонту або негайно вилучений з експлуатації. При правильному зберіганні термін зберігання продукту може становити до 10 років від дати виготовлення (у випадку одягу, що містить поліуретан до 6 років).

Дата виготовлення: Вказана на збірному пакеті або на виробі з номером партії, н.п. **290120191234**; роз'яснення: третя та четверта цифра означають місяць виготовлення, наступні чотири цифри означають рік виготовлення. Решта цифр з вищенаведеними ідентифікують номер партії.

Доступ до Декларації відповідності ЄС можна отримати на сайті support.rawpol.com.

Цей посібник стає застарілим у результаті зміни законів чи інших факторів, будь ласка, завантажте нову версію. Поточні інструкції доступні на веб-сайті rawpol.com або support.rawpol.com. Цей посібник позначено версією v.B.C1.C.112, де B.C1.C означає ідентифікатор групи продуктів, а 112 - наступний номер версії. Де ознаки поєднуються в керівництві не є тотожними маркуванням, розміщених на виробі або на упаковці, це означає, що у вас є інструкції по використанню для іншої партії або до інших товарів. Якщо керівництво застаріло або неправильно належить партії повинна абсолютна перевага над поточними/адекватними інструкціями із застосування та ознаками/символами з його змістом. **Не приступайте до роботи, не читуючи поточний/правильний навігатор для використання!**

ДАНУ ІНСТРУКЦІЮ МОЖНА НЕОДРОЗАЖНО КОПІЮВАТИ, ЩО НАДАЄ КОЖНОМУ КОРИСТУВАЧЕВИ МОЖЛИВІСТЬ ОЗНАЙОМИТИСЯ З НЕЮ.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиены труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Пояснения символів: CODE – товарний код виробу, SIZES – розмірний асортимент, COLOURS – асортимент кольорів, PACKING – кількість виробів в найменшій за розмірами пакт/кільксть в картонній коробці, STANDARDS – стандарти, ☒ – номер партії, d – дата виготовленя, ☒ ☒ ☒ (reis) – ідентифікаційний код виробника, ☒ – про-симо ознайомитись з інструкцією з експлуатації, ☒ – онлайн наванчння, C – знак відомості України, ☒ - знак дотримання Митного Союзу, ☒ - український знак відповідності, ☒ - знак відповідності Великобританії

Дана інструкція є невід'ємною частиною упаковки, являючись водночас і маркуванням. Відповідно до Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄУ) 2016/425 c.17 п.1 дозволяється не наносити на виріб всіх маркувальних знаків. Опис маркування в змісті інструкції є обов'язковим, також і в тому випадку, коли б виникли чинники, які спричинили нероботізність позначен на виробі. Будь-які позначення, які не будуть пояснені в даній інструкції, не впливають безпосередньо або опосередковано на безпеку та здоров'я виробі та його упаковку слід утилізувати згідно з діючими місцевими положеннями. Інформація, яка стосується складу виробу та його упаковки, доступна на rawpol.com.

SK POKYNY A INFORMACE PRO UŽIVATELE

Výrobce: RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Polsko.

Tento výrobek patří mezi prostředky osobní ochrany (OOP) určené v Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 a spříňuje použití této nařízení a Nařízení o OOP 2016/425 ve znění zákona Společného království a ve znění pozdějších předpisů. Výrobek byl zařazen do kategorie I – pouze pro minimální ohrožení.

Standards: EN ISO 13688:2013 „Ochranné oděvy - Všeobecné požadavky“; EN ISO 12947-2:2016 „Textil. Stanovení odolnosti tkanin proti otěru metodou Martindale. Část 2: Stanovení rozkladu vzorků“; Interní technická specifikace výrobce: RS22301-2018, RS22302-2018, RS22303-2018.

Výrobek/popis: Ochranný oděv. Podrobná charakteristika je uvedena na rawpol.com.

Určení: Tento výrobek je prostředkem osobní ochrany, určeným k ochraně uživatele pouze před minimálními ohrožení- mi, také je např: povrchové mechanické poranění, které nevyžadují lékařskou pomoc, např. Škrábance způsobené trvalými překážkami nebo způsobenými během zahradnictví; styk s horkými povrchy o teplotě nepřesahující 50°C (doba expozice při styku s horkými plochami během testu byla 30 sekund); povětrnostní podmínky, které nejsou mimořádné povahy, tj. chladná teplota vyšší než -5°C při střední intenzitě prce. Pracovní doba závisí na mnoha faktorech, jako je sila větru nebo charakteristiky jednotlivých uživatelů nebo pracovní prostředí, a proto není možné přesně určit. Další informace o podmínkách, za kterých byly zkoušky provedeny, lze získat na stránkách rawpol.com nebo přímo od výrobce.

FORMACIÓ A RAWPOL.COM-ON VAGY KÖZVETLENŰ A GYÁRTÓTÓL, A GYÁRTÓ MEGHATMALMAZOTT KÉPVISELŐJÉTŐL VAGY HIVATALOS FORGALMAZÓTÓL KAPHAT. A VÉDELTSÉGI SZINTET AZ ÁLTALUK ALKALMAZOTT NORMÁKNAK/ELŐÍRÁSOKNAK LEÍRT FELTÉTELÉK SZERÍNT VÉGEZT VIZSGÁLATOK ALATT NYERTEK. A TERMÉK VÉDELMEI TÍPUS A FENTI KOCKÁZATOK ELLEN, ÉS OLYAN KÖRÜMÉNYEKBEN VALÓ HASZNÁLATA KÉSZÜLT, AMELYELKÉB ELŐFORDUL. MINDIG VÉGEZZEN KOCKÁZATELÉKEST EGY ADOTT MUNKAKÖRNYEZETBEN ANNAK ELLENŐRZÉSE EREDÉKEN, HOGY A TERMÉK VÉDELMEI TÍPUS-É ÉS AZ EBZEN A KÖRNYEZETBEN RENDELKEZŐ ÉRŐ VALAMENNYI KOCKÁZATTAL SZEMBEN.

Körlátozások: Ne használja a terméket a rendeltetésnek megfelelően, az utasításban szereplő ajánlásoktól, az átlagos körülmények között és a nagy kockázatú (amelyekre a II. és III. Kategória védelmélt célzó intézkedéseket kell alkalmazni) és amikor a munka típusa összefügg azzal a kockázattal, hogy a terméket mozgató tárgyakkal, például mozgó alkatrészek- kel, amelyek éleggességi vagy biztonsági kockázattal járnak, összeakaszkolják. Ez a termék nem való a testreszét, amelyek nem fed le. Az utasításokban nem említett veszélyek és veszélyek elleni védelem nem garantált.

Használat és kezelés: A termék egyszerű szerkezett egyéni védőeszköz, amelynek minimális veszélyforrásokkal szemben hatékonyasága a felhasználó saját maga meg tudja határozni. A felhasználó személyes felelősségétől függ a termék védelmi funkcióinak a biztosítása. A terméket viselni kell, a terméket fel kell venni. Ha a bármilyen csatolásról rendel-kezik, be kell csatolni/felel kell húzni. Ha a termék bekötésre szolgáló elemekkel rendelkezik, be kell kötni. Ugyenki kell arra, hogy a termék kényelmesen fedjükön a felhasználónak és szabad mozgást biztosítson (e célból minden típusú szab-lyozást meg kell igazítani, ha létezik). A termék levételéhez előbb szét kell csatolni/szét kell húzni minden korábban becsatolt elemet és ki kell kötni a korábban bekötött elemeket, ha előfordulnak. Ha a terméket más egyéni védőeszközzel együtt viseli, ugyenki kell arra, hogy a rendeltetéstől függően biztosítsa legyenek a termék együttes védealfunkciói. A követelményeknek minden esetben elelnősségük van. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizi, hogy a termék alkalmas-e a tervezett tevékenységekre, kompletten felszerelt és minden védelmi funkciói garantál-e. Ellenőrizni kell, hogy nem érte sérülés, melyek negatív hatással lehetnének a termék védelmi funkcióira (pl. repedések, lyukak, el-szakadt varratok, sérült csatolások, horzsolások). Ha fennáll ilyen negatív hatás, használat előtt vissza kell állítani a termék megfelelő állapotát (ez ügyben vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjével), ha ez nem lehetséges, ki kell cserélni. A munkavégzés során szintén ugyenki kell a védelmi funkciók megőrzésére. A védelmi funkciók elvesztése azt jelenti, hogy a termék elhasználdott. Ne használjon sérült vagy elhasználdott terméket. A ter- mék nem rendelkezik további felszereléssel és alkatrészzel. Azok az anyagok, amelyekből a termék készült, nincsenek negatív hatással a felhasználó egészségére és higiéniájára. Mindezek ellenére termék anyagában lévő anyagok alapján, illetve kiegészítő elem aligért okozhat, pl. a pamut, bőr, fémek, latex vagy a szinezékek stb. A különös érzékeny személyek számára, használat előtt ajánlatos előbb letesztelni a terméket vagy tanácsot kérni a kezelőorvosától.

Mérés: A terméknek megfelelő méretűnek kell lennie, amit munkavégzés előtt felpróbálással kell ellenőrizni. A termék mérete közvetlenül a terméken vagy a belső varraton vagy a csomagoláson látható. Az elérhető méretek a SIZES me- rétezen láthatók. A teljes méretábratáblát a rawpol.com honlapon lásd táblázatban található.

Típus, karbantartás és fenntartás: A karbantartás, tisztításra vonatkozó ajánlások az adott termék varratán talál- hatók. A kezelésre vonatkozó kaphat, az adott anyagnak megfelelő általános tisztítószereket, ápolószereket ajánlott hasz- nálani, amelyek nincsenek negatív hatással a felhasználóra. Azokat a termékeket, amelyeken nincs bevarrás karbantartási, tisztítási útmutatóval, kizárólag nedves, puha törölközővel kell megtisztítani és szárnyított állapotban megszáradni.

Semmilyen további fertőtlenítő szert vagy szerket nem szabad használni, mivel az hatással lehet a védelmi szint cök- kensére.

A karbantartási, tisztítási piktogramok magyarázatát:
☒ - kézi, gépi mosás 40°C-on, ☒ - fehéríteni/klórzni tilos, ☒ - gépi szárítás tilos, ☒ - Vasalási hőmérséklet 110°C, ☒ - Vegytisztítani tilos.

Tárolás: A terméket a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Túl nagy légnedvesség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény határayonban befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vál- la felelősséget az előírásoknak nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a termékvédelmet szintjét.

Csomagolás fajtája: A termék forgalmazása (szállítása) karton vagy fóliacsomagolásban ajánlott. A berakodás, szállítás és a kirakodás nedvességtől, szennyezédstől és sérüléstől védő feltételek mellett ajánlott.

Tartóssági idő a termék elhasználdósa alapján írteltethető meg. A konkrét különbség intenzitásra, valamint a környe- zeti hatásokra, például: napfényre, esőre, stb, való tekintettel, a konkrét időpont megadása nem lehetséges. A termék védőtulajdonságait védelmi szint csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrzi meg. Mecha- nikai sérülések bekövetkezése esetén a terméket javítási folyamatnak kell alávetni vagy azonnal kivonni a használatból. Megfelelő tárolással a termék tárolási ideje legfeljebb 10 év lehet a gyártástól számítva (legfeljebb 6 éves poliuretán tartalmú ruhák esetében).

A gyártási dátum a gyártócsomagoláson vagy a terméken található. A tézslétszámmal együtt kerül bemutatásra, pl. **290120191234**; jelentése: a harmadik és a negyedik számjegy a gyártás hónapját, a következő négy számjegy a gyártás évét határozza meg. A maradék számjegy a fentiekkel együtt a tézslétszám beazonosításáért felel.

AZ EU - MEGFELELŐSÉGI JELVÉLTÁBLÁZATVAL HOGY FOLGATÓZÁS A KÖVETKEZŐ CIEN ERŐSÍTŐ E SUPPORT.RAWPOL.COM.

Alban az esetben, ha a jelek útmutató a jogszávjay vagy más tényezők változása hatással élvésztené az évvesszégét, le kell tölteni a új verziót. Az aktuális útmutató a rawpol.com vagy support.rawpol.com oldalakon található. Ez a kézi- könyv a B.C.112 verzióval van jelölve, ahol a B.C1.C a termékcsopórt azonosítja és a következő verziószám 112. Aमे- nyiben az útmutatóban elmagyarázt javölések meg éveznek meg a terméken található jelölésekk, az azt jelenti, hogy másék tézslétszám márkával vagy másék termék használati útmutatójával rendelkez. Amennyiben az útmutató érvénytelen vagy nem felel meg a terméknek, feltétlenül be kell szerelni az aktuális/megfelelő útmutatót és meg kell ismerkedni annak tartalmával. **Ne kezd el a munkavégzést az aktuális/megfelelő használati útmutató megker- kedése nélkül!**

A JELEN ÚTMTUTÓT TÖBBSZÖRŐSÍTETŐ, HOGY ÁZZAL A TERMÉK MINDEN FELHASZNÁLÓJA MEGISMERKEHESSEN. Bármely kétség esetén kérjük, forduljon a biztonsági szakértőhöz, a gyártóhoz vagy a gyártó meghatalmazott képvise- lőjéhez, hogy megmagyarázza azokat.

Felhasználí jelek jelmagyarázata: CODE – az árú termék címszója, SIZES – elérhető méretábratármány, COLOURS – elérhető színválaszték, PACKING – darabszám a legkisebb csomagolásban/darabszám a kartonban, STANDARDS – szabványok, ☒ – tézslétszám, d – gyártási dátum, ☒ ☒ ☒ (reis) – gyártó azonosító jele, ☒ – ismerkedj meg a használati útmutatóval, ☒ – online oktatás, CЄ – megfeleléségi jele, ☒ - Vámmúno megfeleléségi jele, ☒ - Ukrajna megfeleléségi jelet, ☒ - Nagy- Británia megfeleléségi jele

A jelen útmutató a csomagolás elválaszthatatlan részét képezi, amelynek egyttal jelölése is. Az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EU) rendeletének 17, cikke 1 bekezdésének megfelelően az összes jelölés nem helyezhető a termékre. A útmutató tartalmában megtalálható jelölések leírása tekinthető érvényes információnak, tehát ha olyan tényezők lép- nek fel, amelyek azt eredményezték, hogy a terméken lévő jelölések olvashatatlanok. A jelen útmutatóban nem meg- magyarázást mindenféle jelölés nincs közvetlen vagy közvetett hatással a biztonságra és az egészségre. A terméket és a csomagolását a helyi szabályozások megfelelően eltávolítani. A termék és a csomagolás tárolására vonatkozó információk a rawpol.com honlapon találhatók.

INSTRUKCIJA RI INFORMACIJA NAUDOTOJAMS

Gaminiojas: RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Lenkija.

Šis produktas priklašimas asmeninems apsaugos priemonėms (AAP) apibūdinoms Europos Parlamento ir Tarybos Regla- mentais (ES) 2016/425, ir atitinka šios direktyvos reqlamentais ir AAP reqlamentais 2016/425, ir tautos / JK įstatymais ir iš- dėsiais pakeičias. Klasifikuojamas kaip I kategorijos – tik asmeniai minimalios pavojams.

Standartai: EN ISO 13688:2013 „Apsauginė apranga. Bendrieji reqlavimai“; EN ISO 12947-2:2016 „Tekstilė. Išardymo metodo nustatytas audinio atsparumas dilimui. 2 dalis. Bandinio nustatymas“; Gaminiojo vidinė techninė specifikacija: RS22301-2018, RS22302-2018, RS22303-2018.

Produkto/aprašymas: Apsauginiai drabužiai. Išsamus produkto aprašymas pateikiamas rawpol.com.

Paskirtis: Šis produktas yra asmeninė apsaugos priemonė, skirta apsaugoti naudojtoja nuo minimalių pavojų, pvz.: pavir- šutiniški mechaniniai sužalojimai, kuriems nereikia medicininės pagalbos, pvz., įbrėžimai, atsirandantys dėl nuolatinio klūčio ar atsiradę nuo metu; sąlytis su karštais paviršiais, kurių temperatūra ne aukštesnė kaip 50°C (bandymo metu

autorizavomojo užstūpę vairo arba autorizavomojo distributorio. Uroven ochrana byla získána na základě zkoušek provedených podle podmínek popsanych v normách/specifikacích, na které se vztahují. Produkt poskytuje ochranu před výše uvedenými riziky a je určen pro použití v prostředí, ve kterých se vyskytují. V daném pracovním prostředí vždy proveďte posouzení rizika, abyste ověřili, že produkt poskytuje ochranu proti všem rizikům, která jsou v tomto prostředí k dispozici.

Omezení: Nepoužívejte výrobek jiný než v souladu se zamýšleným účelem, doporučeními v pokynech, v průměrných podmínkách a vysokým rizikm (pro které je vhodné aplikovat opatření k ochranné jednotlivých kategorií II a III) a pokud je dle práce spojen s nebezpečím, že se výrobek připojí k pohybujícím se předmětům, například pohybujícím dlom strojů, které jsou spojeny se zdravotním nebo bezpečnostním rizikem. Tento výrobek neochrání části těla, na které se nevztahu- je. Ochrana proti rizikům a nebezpečím, která není uvedena v pokynech, není zaručena.

Použití a obsluha: Tento výrobek je prostředkem osobní ochrany s jednoduchou konstrukcí, jehož úroveň účinnosti vůči minimálním ohrožením může uživatel sám posoudit. Na osobní odpovědnosti uživatele závisí zaručení ochranné funkce výrobku. Výrobek je určen k nošení. Výrobek je nutno obléct a používat jako výrobek jakýkoliv způsobu, je nutné je zapnout/zasunout. Pokud má výrobek částí k zavázání, je nutné je zavázat. Je nutno dbát na to, aby byl obléčený výrobek pro uživatele pohodlný, a umožňoval nerušený pohyb (pro tento účel je nutno nastavit rezpout/zsounout veškeré drou, pokud je jimi výrobek vybaven). Za účelem sundání výrobku je nutno nejprve rezpout/zsounout